

GIUGNO 2021

Caughese



INFORMAZIONE POLITICA, SOCIALE E CULTURALE
A CURA DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE



Calendario rifiuti

GIUGNO 2021

Martedì 1: Vetro - Umido
Venerdì 4: Secco - Umido
Lunedì 7: Carta
Martedì 8: Vetro - Umido
Venerdì 11: Secco - Umido
Lunedì 14: Plastica
Martedì 15: Vetro - Umido
Venerdì 18: Secco - Umido
Lunedì 21: Carta
Martedì 22: Vetro - Umido
Venerdì 25: Secco - Umido
Lunedì 28: Plastica
Martedì 29: Vetro - Umido

LUGLIO 2021

Venerdì 2: Secco - Umido
Lunedì 5: Plastica - Carta
Martedì 6: Vetro - Umido
Venerdì 9: Secco - Umido
Lunedì 12: Plastica - Carta
Martedì 13: Vetro - Umido
Venerdì 16: Secco - Umido
Lunedì 19: Plastica - Carta
Martedì 20: Vetro - Umido
Venerdì 23: Secco - Umido
Lunedì 26: Plastica - Carta
Martedì 27: Vetro - Umido
Venerdì 30: Secco - Umido

Orario di ricevimento Amministratori

(Si consiglia di prendere appuntamento)

DANIELE COLOMBO

Sindaco/Assessore all'Urbanistica, Sicurezza e Bilancio
 Sabato dalle 10.00 alle 12.00

E-mail: daniele.colombo@comune.carugo.co.it

LAURA POZZI

Vicesindaco / Assessore all'Istruzione, Sport, Comunicazione e Trasparenza

Mercoledì dalle 15.00 alle 16.00 su appuntamento

E-mail: laura.pozzi@comune.carugo.co.it

FAUSTO LOMBARDO

Assessore all'Ecologia, Ambiente e Protezione Civile

Mercoledì dalle 17.30 alle 18.30 su appuntamento

E-mail: fausto.lombardo@comune.carugo.co.it

ANTONELLA BALLABIO

Assessore ai Servizi alla Persona e Cultura

Mercoledì dalle 15.30 alle 16.30 su appuntamento

E-mail: antonella.ballabio@comune.carugo.co.it

VIGANO' ALBERTO

Assessore ai Lavori Pubblici

Sabato dalle 11.00 alle 12.00 su appuntamento

E-mail: alberto.vigano@comune.carugo.co.it

*Periodico di informazione comunale
 autorizzazione n. 4/84 del 13/2/84*

Sede di redazione: Comune di Carugo - Tel. 031 758193

Direttore Responsabile: Daniele Colombo

Caporedattrice e progetto grafico: Carlotta Nespoli

Redazione: Chiara Arienti, Erica Buzzoni, Mattia Elli,
 Martina Sangalli, Andrea Viganò

Stampa: Stabilimento Tipografico De Rose S.n.c.

Info e numeri utili

REDAZIONE CARUGHESE

carughese@comune.carugo.co.it

COMUNE

via L. Cadorna 3 - Tel. 031.758193

info@comune.carugo.co.it - www.comune.carugo.co.it

BIBLIOTECA

Lun - Mer - Ven - Sab 15.00 - 18.00

Gio 9.30 - 12.30 (Tel. 031 761570)

POLIZIA LOCALE

Lun - Mer 10.00 - 11.00 | Ven 12.30 - 13.30

SCUOLE

Materna Parrocchiale "Bambin Gesù" Tel. 031 761865

Primaria Tel. 031 761115

Secondaria Tel. 031 762613

CIMITERO

1 Aprile - 30 Settembre 8.00 - 19.00

1 Ottobre - 31 Marzo 8.00 - 17.00

GIARDINI PUBBLICI DI VIA CALVI

1 Maggio - 31 agosto 9.00 - 20.00

1 Settembre - 30 Aprile 9.30 - 18.00

PROTEZIONE CIVILE

Cell. 329 2505345

SPORTELLO LAVORO

Mar 10.00 - 11.00 | Tel. 031 758193 - Cell. 333 4251937

CENTRO DI RACCOLTA DIFFERENZIATA - VIA VENETO

(solo utenze domestiche)

Mar - Gio 8.30 - 11.00 | Sab 8.30 - 11.00 / 13.00 - 16.00

LILT - LEGA ITALIANA PER LA LOTTA CONTRO I TUMORI

Tel. 031 758380

SERVICE 24 - NUMERO VERDE

800 031 233

COMO ACQUA

Primo intervento 800 955 103

Servizio clienti 800 901 759

Orario uffici comunali

(Si consiglia di prendere appuntamento)

Protocollo, Ragioneria, Personale, Segreteria, Sport

Lun - Ven 10.00 - 13.00

Sab 10.00 - 12.00

Servizi Demografici - (Attivi anche i servizi on-line)

Lun, Mer, Ven 10.00 - 13.00

Sab 10.00 - 12.00

Ufficio Messo Comunale

Lun - Sab 10.00 - 11.00

Tributi

Lun, Mer, Gio, Ven 10.00 - 13.00

Sab 10.00 - 12.00

Servizi alla Persona, Istruzione e Cultura

Mar 10.00 - 13.00

Mer 15.30 - 17.30

Gio 10.00 - 13.00

Ufficio Tecnico

Lun, Mer, Ven 10.00 - 13.00



Approvato il bilancio di previsione 2021-2023



Lo scorso 28 maggio il Consiglio Comunale ha approvato il bilancio di previsione finanziario per gli anni 2021 – 2023. Come abbiamo già avuto modo di ribadire altre volte, il bilancio di previsione rappresenta il principale strumento di programmazione a disposizione del Comune, che consente concretamente di realizzare quanto previsto ed illustrato nel programma elettorale e nel Documento Unico di Programmazione (DUP).

Il bilancio di previsione per il triennio 2021 – 2023 può essere così sintetizzato:

ENTRATE	Anno 2021	SPESE	Anno 2021
(Titolo 1) - Entrate tributarie	3.147.000,00	(Titolo 1) - Spese correnti	3.978.940,50
(Titolo 2) - Trasferimenti correnti	55.650,00	(Titolo 2) - Spese in conto capitale	222.000,00
(Titolo 3) - Entrate extra tributarie	791.090,50	(Titolo 3) - Spese attività finanziarie	0,00
(Titolo 4) - Entrate conto capitale	403.500,00	(Titolo 4) - Rimborso di prestiti	196.300,00
(Titolo 9) - Partite di giro	532.500,00	(Titolo 7) - Partite di giro	532.500,00
TOTALE ENTRATE	4.929.740,50	TOTALE SPESE	4.929.740,50

L'art. 162 del Testo Unico degli Enti Locali (TUEL) stabilisce che il bilancio di previsione, oltre ad essere deliberato in pareggio finanziario di competenza tra tutte le entrate e le spese, deve anche prevedere l'equilibrio di parte corrente in termini di competenza finanziaria tra le spese correnti, incrementate dalle quote di capitale delle rate di ammortamento dei mutui e le entrate correnti, costituite dai primi tre titoli dell'entrata.

Gli acquisti di beni, i vari servizi che vengono erogati dal Comune, il pagamento del personale dipendente, il rimborso delle rate dei mutui sono solo alcuni esempi delle principali spese di funzionamento dell'ente, che devono necessariamente trovare una copertura finanziaria nei primi tre titoli delle Entrate. Anche quest'anno, purtroppo, al fine di poter garantire il pieno rispetto dell'equilibrio della "parte corrente" del bilancio, ossia per garantire la copertura finanziaria delle spese necessarie

al normale funzionamento del Municipio, siamo stati costretti a ricorrere alla possibilità concessa a tutti i Comuni dal Legislatore nazionale di utilizzare una parte degli oneri di urbanizzazione per finanziare le spese correnti del titolo I.

Così facendo, siamo certamente riusciti a raggiungere l'equilibrio di bilancio di parte corrente richiesto dalla Legge, ma avendo utilizzato una fetta consistente degli oneri di urbanizzazione (181.500 euro) per garantire la copertura finanziaria delle spese di funzionamento del Comune, abbiamo inevitabilmente ridotto le risorse finanziarie da destinare alle spese in conto capitale (titolo 2), riducendo così gli investimenti da effettuare sul territorio Carughese.

Le entrate del titolo 4 (403.500 euro) verranno quindi destinate per 181.500 euro al finanziamento delle spese del titolo 1 e solo per 222.000 euro a copertura delle spese di cui al titolo 2, che possono essere così riassunte:

Voce Bilancio	Anno 2021
MANUTENZIONE STRAORDINARIA IMMOBILI DI PROPRIETA' COMUNALE	10.000,00
ABBATTIMENTO BARRIERE ARCHITETTONICHE (10% ONERI DI URBANIZZAZIONE) - L.R. 6/89	15.000,00
REALIZZAZIONE DI EDIFICI DI CULTO EX L.R. 20/92 (8% OO.UU. SECONDARIE)	10.000,00
REALIZZAZIONE PARCO GIOCHI INCLUSIVO	30.000,00
INCARICHI PROGETTAZIONE SVILUPPO TERRITORIO	22.000,00
LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA VASCA LAMINAZIONE	15.000,00
REALIZZAZIONE E SISTEMAZIONE PARCHEGGI	20.000,00
ASFALTATURE STRADE	100.000,00
TOTALE SPESE IN CONTO CAPITALE (TITOLO 2)	222.000,00

Siamo perfettamente consapevoli delle criticità incontrate nella costruzione del bilancio di previsione e della conseguente e necessaria attività di programmazione dei servizi che il Comune di Carugo nel futuro prossimo dovrà erogare, ma siamo altrettanto determinati nel pianificare e

progettare quegli interventi contenuti nel nostro programma elettorale che consentiranno di sviluppare il nostro territorio, riuscendo così a rilanciare il nostro paese.

Daniele Colombo

Dal 1° luglio, tutti i carughesi a Mariano Comense per differenziare i rifiuti




Dal 1° luglio 2021 il Centro di raccolta rifiuti di Carugo sarà dismesso.



3 Km in auto
5 minuti

Centro di raccolta
Mariano Comense
Strada del Radizzone, snc

LUN	8:30 - 12:00 / 13:30 - 16:00
MAR	7:30 - 12:00 / 13:30 - 16:00
MER	8:30 - 12:00 / 13:30 - 16:00
GIO	7:30 - 12:00 / 13:30 - 16:00
VEN	8:30 - 12:00 / 13:30 - 16:00
SAB	8:30 - 12:00 / 13:30 - 16:00
DOM	9:00 - 12:00

L'ultimo giorno di apertura del centro di raccolta comunale di Carugo è stato mercoledì 30 giugno. Dall'1 luglio, dunque, anche i cittadini carughesi conferiranno i loro rifiuti al centro di raccolta di Mariano Comense, distante 3 chilometri da quello sito in via Vittorio Veneto. La decisione, condivisa dal Comune di Carugo, proprietario della struttura, è stata presa per l'impossibilità di adeguare la struttura: gli interventi di ammodernamento, fondamentali per garantirne l'operatività, comporterebbero investimenti ad oggi non sostenibili dall'Amministrazione, specie in una fase contraddistinta dalla necessità di contenere la spesa pubblica. A fronte della richiesta di spostarsi nella Città confinante, e di conseguenza di cambiare abitudini consolidate nel tempo, gli abitanti di Carugo avranno a disposizione una struttura aperta sette giorni su sette, per complessive 41 ore settimanali di accesso al pubblico.

San Vincenzo: ecco il calendario per chi vuole donare



SOCIETÀ DI SAN VINCENZO DE PAOLI
Fondata da Federico Ozanam nel 1833
Confederazione S. Bartolomeo Ap. - Carugo - Largo Curti, 1

RACCOLTA PER CHI VUOLE DONARE
INDUMENTI per BAMBINI e ADULTI
GIOCHI e SUPPELLETTILI

E' POSSIBILE CONSEGNARE NEI SEGUENTI GIORNI:

MARTEDI'	8 giugno 2021	Ore	14,30 - 15,30
SABATO	26 giugno 2021	Ore	10,00 - 11,00
MARTEDI'	13 luglio 2021	Ore	14,30 - 15,30
SABATO	31 luglio 2021	Ore	10,00 - 11,00

"I poveri li avete sempre con voi" (Mt 14,7)

Da ricordare

Gli articoli da pubblicare sul prossimo numero dovranno essere inviati alla redazione entro e non oltre martedì 20 luglio.

Spazi pubblicitari

Promuovi il tuo negozio o la tua attività sul Carughese. Per informazioni su costi e modalità rivolgersi all'Ufficio Segreteria del Comune o contattare l'indirizzo di posta elettronica: segreteria@comune.carugo.co.it

Dillo alla redazione

C'è una questione che vi sta particolarmente a cuore? Un tema che vorreste vedere affrontato dall'Amministrazione Comunale? Potete inviare la vostra segnalazione al Carughese. La redazione sarà lieta di valutare suggerimenti ed eventualmente affrontare l'argomento segnalato su uno dei prossimi numeri dell'informatore comunale. Tutte le segnalazioni, lettere e articoli vanno inviate a: carughese@comune.carugo.co.it.

Aggiornamenti dalla Protezione Civile

Pulizia dell'alveo della Roggia Borromeo in via Piave



Manutenzione sentieri Riserva Naturale Fontana del Guercio



Volontari al lavoro negli hub vaccinali di Erba, Cernobbio e Mariano Comense



Il punto al termine dell'anno scolastico 2020-2021

DI LAURA POZZI, *Vicesindaco e Assessore all'Istruzione, Sport, Comunicazione e Trasparenza*

6

Stanno scorrendo i titoli di coda sull'anno scolastico 2020-2021 e mi sembra doveroso fare un po' il punto della situazione sull'andamento di quest'anno così difficile e complicato.

A partire dallo scorso giugno 2020, il primo obiettivo che ci siamo posti è stato quello di riaprire le scuole a settembre "in sicurezza", non si è potuto prescindere dalla situazione di emergenza sanitaria determinatasi in conseguenza della diffusione epidemica del Covid-19 che ha reso necessaria la sospensione di tutte le attività educative e scolastiche "in presenza" a partire dal 24 febbraio 2020. E' stato necessario pertanto, individuare azioni, interventi e/o modalità organizzative che garantissero il giusto bilanciamento tra il diritto allo studio e all'istruzione, la socialità e il gioco dei bambini e degli adolescenti con la necessità di garantire condizioni di tutela della loro salute, delle loro famiglie e del personale educativo ed ausiliario impegnato nello svolgimento delle diverse iniziative. Durante l'estate, in un'ottica di co-partecipazione e condivisione delle proposte progettuali, sono stati effettuati numerosi incontri, da parte mia e degli uffici comunali preposti, con la Dirigente Scolastica, gli insegnanti, l'RSPP, i referenti della Scuola dell'Infanzia. L'Amministrazione Comunale ha lavorato, con determinazione e costanza, per farsi trovare pronta al giorno della riapertura. In prima istanza si è dovuto affrontare il problema dell'organizzazione oraria, degli ingressi e uscite differenziati, sia nel tempo che nello spazio al fine di evitare gli assembramenti, della mensa su due turni, dei distanziamenti... Si è resa necessaria una rivisitazione dei progetti didattici presentati dai plessi scolastici, e finanziati dall'Amministrazione, per consentirne lo svolgimento in ottemperanza alle linee guida. Fra questi, particolare attenzione è stata dedicata all'assistenza degli alunni con disabilità e allo sportello d'ascolto psicologico, per il sostegno a ragazzi e insegnanti in momenti di fragilità.



Per contribuire all'abbattimento delle rette per i bambini residenti nel Comune di Carugo, frequentanti la Scuola dell'Infanzia "Bambin Gesù", e nell'ottica dell'emergenza sanitaria, è stata rinnovata per un anno la convenzione tra il Comune e la Parrocchia.

Molte opere sono state eseguite nell'edificio delle scuole di via XXV Aprile: la sanificazione di tutti i banchi, le sedie delle aule e i tavoli mensa con vernice antibatterica ad opera delle ditte **Milesi e Assioma**, la fornitura e la messa in opera di 500 bollini segnaletici per garantire il distanziamento fra i banchi, l'acquisto di 20 banchi per le classi prime, la sistemazione del giardino nella zona con maggiore pendenza e la potatura degli alberi, la realizzazione della pavimentazione e della pensilina all'uscita dell'auditorium, sono stati cambiati tutti i filtri dei

fancoil, in tutte le aule sono stati posizionati cestini per la raccolta differenziata (secco - carta - plastica), infine si è arrivati al passaggio da ADSL a FIBRA per il potenziamento della connessione Internet. Proprio in questo periodo estivo stanno per iniziare i lavori per la posa in opera di lampade per l'efficientamento energetico in tutte le aule e in alcune zone comuni. Per quanto riguarda l'ampliamento dell'offerta formativa, dopo un inizio speranzoso, abbiamo dovuto rivedere i progetti, in quanto la situazione tendeva ad aggravarsi: tamponi, insegnanti e/o alunni positivi, classi in quarantena, didattica a distanza per qualcuno, didattica in presenza per altri, fino ad arrivare a marzo con la chiusura per un mese e più per tutte le classi.

Siamo comunque riusciti a programmare qualche laboratorio da poter effettuare eventualmente anche a distanza: madrelingua inglese (primaria e secondaria), madrelingua francese (secondaria), laboratori di promozione alla lettura in collaborazione con la biblioteca comunale, staffette di scrittura creativa, educazione ambientale con la sostenibilità nell'orto, la giornata della memoria, educazione all'affettività e il progetto di plesso della scuola primaria "Le parole di Shakespeare" concluso con un meraviglioso ed emozionante spettacolo teatrale ad opera delle classi quinte, purtroppo con un pubblico ridotto e selezionato, ma che ha riportato, proprio l'ultimo giorno di scuola le emozioni e la sensazione di un piccolo ritorno alla consuetudine. E' stato un anno scolastico tortuoso, altalenante, impegnativo, faticoso per tutti: alunni, insegnanti, dirigenti, collaboratori scolastici, personale degli uffici comunali, genitori, e anche, permettetemi, anche per me, nella mia veste di assessore all'istruzione, riconoscendo lo sforzo sincero offerto da questa Amministrazione per rispondere in maniera adeguata ai bisogni che via via si presentavano. Si poteva fare di più? Forse. Si poteva fare meglio? Forse, ma assicuro che l'impegno e la collaborazione messe in campo da tutti sono state il massimo possibile. Ora non mi resta che augurare a tutti delle serene vacanze e, con la speranza che si possa tornare ad una sana normalità, un arrivederci a settembre!



Anno scolastico 2020-2021: titoli di coda!!!

Possiamo dirlo? Ce l'abbiamo fatta, siamo arrivati alla fine!

Manca ancora qualche particolare, i ragazzi e le ragazze di terza media dovranno sostenere il colloquio del loro primo Esame di Stato, si aspettano i risultati e i giudizi finali, i bambini e le bambine della Scuola dell'Infanzia avranno ancora qualche settimana di attività, se non andranno in vacanza, ma libri, quaderni, computer e zaini possono finalmente restare fermi per un po'.

È stato un percorso impegnativo, a tratti difficile, sicuramente pieno di imprevisti e ostacoli. La Dirigente, i Docenti, tutto il Personale mai come quest'anno si sono trovati a costruire OGNI giorno, insieme alle Famiglie e agli Alunni, la Scuola: qualche linea di febbre, uno star-

nuto di troppo, un tampone dietro l'angolo e via, tutto da riconsiderare. Siamo partiti pensando di aver programmato e previsto tutto per bene, facendo anche molti sacrifici, adattando le attività, la mensa, distanziamenti fisici e temporali, nella speranza di limitare al massimo la diffusione di un virus che per troppe volte si è dimostrato letale. Ad ogni cambio di vento, abbiamo orientato le vele e siamo arrivati alla fine, magari ammaccati, ma ce l'abbiamo fatta! Questo è il momento della riconoscenza: alla Dirigente Scolastica, per aver condotto con competenza, passione e fermezza tutti noi alla meta, insieme a tutti i Docenti che non si sono scoraggiati, ma anzi sono stati quanto mai intraprendenti e fiduciosi; al Personale della Scuola e



dell'Ufficio Istruzione del Comune, per la dedizione impiegata; a tutte le Famiglie, per aver sostenuto con pazienza ogni peso delle limitazioni imposte e a tutti gli Alunni, per aver riempito di gioia anche le difficoltà e aver dato il senso ad ogni azione. A tutti Voi l'augurio di una serena Estate di riposo e libertà, per quanto possibile, da vincoli di tempo e di spazio. Dovremmo essere sulla buona strada.

Dup...libro dei sogni e delle buone intenzioni o documento unico di programmazione per il triennio 2021-2023?

DI "L'ALTRA CARUGO"

8

Nell'ultimo Consiglio Comunale è stato approvato il DUP 2021 – 2023. Già da qualche anno noi lo abbiamo rinominato "libro dei sogni", non per fare della facile ironia, ma proprio perché ne siamo convinti. Siamo tutti concordi che il DUP ha la sua origine dal programma elettorale e dalle promesse esplicitate in tale programma ma, un conto è la campagna elettorale e un conto la realizzazione concreta degli obiettivi. Non ci sembra corretto fare tutti gli anni una sorta di "copia - incolla" riportando pari pari nel corso del triennio "mobile" tutti i progetti non ancora realizzati, anche nel caso in cui vi sia la più che ragionevole certezza che non si potranno concretizzare. Facciamo alcuni esempi di obiettivi ripetuti negli anni: "si procederà (per l'edificio ex scuole Via Garibaldi) alla riqualificazione dell'immobile, creando spazi istituzionali e un polo di aggregazione funzionale ed accogliente, destinato alle associazioni carughesi" (ma ci chiediamo con quali fondi, viste le note ristrettezze di bilancio che attanagliano il periodo corrente?); "attivazione servizio Wi-Fi gratuito negli spazi pubblici"; "trasformazione del capannone della Riserva in centro didattico e realizzazione di un piccolo museo con all'esterno un giardino botanico" (anche questo un bellissimo progetto sempre presente e ricorrente, per il quale non si vede all'orizzonte alcuna realizzazione). E poi abbiamo i progetti che sono stati realizzati, ma che a nostro parere vanno revisionati in modo radicale, ed uno di



questi è proprio il nostro informatore comunale. Come si fa a relazionare in Consiglio Comunale affermando che "continueremo con l'informatore" come se tutto andasse bene? Forse sarebbe stato più corretto dire "è nostra intenzione migliorare nettamente le tempistiche di stampa e pubblicazione dell'informatore comunale con l'obiettivo di far giungere tempestivamente le notizie ai cittadini". Proprio in considerazione degli importanti disallineamenti temporali che caratterizzano questo servizio facciamo adesso gli auguri di buon Ferragosto a tutti voi, non avendo la minima idea di quando potrete leggere queste nostre righe. Questa per noi è la differenza tra "libro dei sogni" o "libro delle buone intenzioni" rispetto al "Documento unico di programmazione 2021 – 2023".



Riflessioni sul centro ricreativo estivo 2021

Ecco un esempio attuale che può far ben comprendere ai carughesi quanto si stia lavorando in ritardo e offrendo ai cittadini un servizio che potremmo, con estrema delicatezza, definire non ottimale. Il 16 giugno (data ancora da compiersi nel momento in cui scriviamo) il Comune di Carugo presenta l'offerta inerente il Centro ricreativo estivo 2021: partirà dal 5 luglio, con orari 8.30 – 16.30 al costo di 90 euro la settimana (sconto 10% per fratelli, ossia 9 euro), col pranzo incluso nella quota.

Un'offerta arrivata in ritardo, più costosa dell'offerta dei paesi limitrofi, e con una copertura di orario giornaliero inferiore.

Confrontiamo con l'offerta di Arosio. Il Centro estivo è già partito (14 giugno!) e quindi offre un servizio di 20 giorni in più, visto che entrambi i centri estivi termineranno il 30 luglio; gli orari giornalieri sono di due ore superiori (7.30 - 17.30). E che dire del costo? 60 Euro alla settimana per i residenti, 70 euro per i non residenti (quindi anche da non residenti si spende sempre meno ad Arosio!), con 20 euro di



sconto sulla quota dei fratelli. Infine, oltre al pranzo, Arosio offre anche la merenda di mezza mattina e di mezzo pomeriggio. A parte tutte le considerazioni sui costi e su ciò che si offre, considerazioni che lasciamo alla riflessione dei lettori, vogliamo sottolineare l'aspetto davvero più delicato che, a nostro parere, è quello delle tempistiche. I genitori che lavorano possono davvero permettersi di aspettare fino a metà giugno l'offerta di Carugo? O piuttosto si dirigono verso altri comuni limitrofi che hanno già fatto partire i servizi? E anche i più attendisti che hanno pazientemente aspettato, cosa penseranno del fatto di pagare un terzo di costo in più rispetto ad Arosio per avere un servizio inferiore in termini di orario? È proprio vero che gli esempi valgono più di mille parole!

Siamo sempre a disposizione dei cittadini carughesi a questi indirizzi:
Facebook: L'altra Carugo
Mail: infolaltracarugo@gmail.com

Parliamo di...DUP & Bilancio

DI "CARUGO INSIEME"



Il Documento Unico di Programmazione? Una macedonia, in cui si mescolano utopie irrealizzabili e attività di ordinaria amministrazione: a due anni dall'insediamento, ancora nulla di quanto presentato

in programma elettorale e trascritto nel DUP ha visto, concretamente, la luce. In campagna elettorale tutti abbiamo elargito fiumi di promesse, di programmi d'investimento su beni e servizi; programmi che trovano riscontro e dettaglio nella programmazione del documento unico per il quinquennio. Noi di Carugo Insieme ammettiamo di non aver tenuto conto delle proiezioni finanziarie dell'ente, anche e soprattutto perché non avevamo le informazioni di dettaglio ma l'Amministrazione, che arrivava da 5 anni di gestione, queste informazioni le conosceva e nonostante ciò, ha proposto missioni e programmi per milioni di euro, oggi assolutamente irrealizzabili per una situazione di bilancio in evidente difficoltà. Per l'ennesima volta, sono state sciorinate iniziative deliberate anni or sono e tuttora irrealizzate (Piano colore 2014, Rifacimento copertura palazzetto dello sport 2018, Mitigazione rischio idraulico cascina S. Isidoro 2017); iniziative già concretizzate (poche); e un lunghissimo elenco di attività riferite alla quotidianità. La domanda è: ma, un documento di programmazione 2021/2023 o piano industriale che sia, non deve evidenziare programmi e iniziative future da riscontrare nel bilancio di previsione? Dopo l'enfasi degli assessori nel presentare un non programma triennale, l'intervento del nostro Sindaco è stato caratterizzato da un tono pesantemente dimesso ma totalmente in linea con il contenuto del bilancio di previsione 2021: come già emerso lo scorso anno, le difficoltà ci sono e sono notevoli, per non parlare delle previsioni per i futuri esercizi che sono ancora peggiori e in crescente sofferenza. Emblematico, a nostro parere, è la necessità chiamata dal Sindaco

di dover decurtare in modo corposo (- 300.000 euro) la spesa destinata al sociale: non si tratta di fare economie e tagliare i costi superflui, significa falciarsi una voce di spesa di un settore con richieste che stanno aumentando in modo esponenziale, causa crisi economica post Covid. Le domande che nascono sono: se si può tagliare così tanto, è perché sinora tali soldi si sono spesi male? E, ancora, perché non pensare di accrescere le entrate, piuttosto che eliminare spese? Più che un bilancio di previsione, quello presentato nell'ultimo Consiglio Comunale è il resoconto di un decennio di mancate politiche urbanistiche. Com'è possibile che paesi limitrofi prevedano investimenti e Carugo arranchi, con l'utilizzo al massimo del consentito degli oneri di urbanizzazione, a coprire le spese correnti? Semplice: gli altri comuni hanno creato le basi per una crescita urbanistica, dando ampio spazio ad attività e investimenti commerciali, mentre Carugo vede chiudere serrande e imprese. Serve nuovo impulso a un paese da troppo tempo ripiegato su se stesso, partendo dall'aspetto urbanistico: eccessive aree degradate, che non producono ricchezza ma l'assorbono; un piano del territorio che non risponde più alle esigenze del paese; l'assenza di una visione chiara di che paese si voglia. Eppure, per l'amministrazione non è importante avere un urbanista nel personale, avendo unito lavori pubblici e urbanistica. Noi, al contrario, lo definiamo l'ennesimo gravissimo errore nella gestione del personale, dove si hanno uffici sotto organico e incoerenze di programmazione nella (non) assunzione di risorse: indispensabile, sarebbe una figura competente nella partecipazione a bandi, così da poter portare finanziamenti nelle casse comunali e massimizzare gli investimenti. Tornando al bilancio, come lo scorso anno non c'è crescita e le previsioni sono ancora peggiori per i prossimi, l'equilibrio si ottiene solo ricorrendo a entrate straordinarie: è solo grazie ai contributi regionali straordinari, erogati a pioggia e correlati allo stato pandemico, se si sono potute inserire voci, esigue, di investimento.

Accade in Consiglio Comunale

L'ultimo Consiglio Comunale, alla data di consegna degli articoli per il numero corrente, si è svolto il 28 maggio 2021. Tra i vari punti all'ordine del giorno, i più consistenti e corposi sono stati proprio quelli relativi all'ambito economico, in particolare: approvazione del documento unico di programmazione 2021/2023 ed esame e approvazione del bilancio di previsione finanziario 2021/2023, di cui abbiamo trattato nel precedente articolo.

Infine, vista la situazione finanziaria dell'Ente, ci siamo permessi di chiedere all'Amministrazione di dare l'esempio, tagliando i propri compensi, una delle poche voci di spesa non ribassate. Dura la reazione del Sindaco: a suo dire, i compensi non corrispondono all'impegno profuso e alle responsabilità, e il nostro sarebbe solo un tentativo di screditare l'Amministrazione. Peccato che quando lui era in minoranza, e i bilanci più ricchi, aveva avanzato più volte la stessa richiesta.

Grazie, Amministratori, a nome nostro e dei carughesi, per non aver partecipato al bando per il parco giochi inclusivo, andando, così, a pesare per 30.000 euro sulle nostre tasche e grazie anche per l'attenzione nel non voler abbassare i vostri compensi!!!

**Carugo Città che legge: libri a Km0**DI ANTONELLA BALLABIO, *Assessore ai Servizi Sociali e Cultura*

10

Incontri con l'autore in collaborazione con *Libreria al Sette* nella cornice del Parco di via Calvi che circonda la Biblioteca Comunale Mons. Galbiati

Venerdì 9 luglio ore 20:30:

"Acque, fontanili, nobili banditi nella Brianza del XVI e XVII secolo" di **Chiara Ballabio** e **Zeno Celotto**.

Attraverso la ricerca di Chiara e Zeno, grazie anche ai documenti dell'epoca, veniamo trasportati in una vera e propria bolla spaziotemporale, nella quale potremo seguire la storia legata all'origine del fontanile del Nan e delle lotte per il suo possesso, incontrando figure tipiche di un mondo che ci ricorda quello del romanzo manzoniano: feudatari di origine spagnola, nobili che delinquono e vengono banditi, fanciulle sacrificate agli interessi della famiglia, le gride, i Borromeo.

Domenica 11 luglio:

Sulle tracce dei Manriquez e dei Marliani. Geologia, storia, miti e leggende: percorso attraverso i fontanili della Riserva fino al Fontanile del Nan. Ritrovo dei partecipanti alle ore **8:30** al parcheggio di via XXV Aprile. Le prenotazioni saranno raccolte durante la serata del 9 luglio.

**Venerdì 16 luglio ore 20:30:**

"Il richiamo della Grigna. Cinquanta stelle della scena alpinistica mondiale si raccontano ai piedi della più amata montagna lombarda"

di **Giorgio Spreafico**, giornalista e scrittore. La più amata montagna lombarda – nel cuore di chi vive ai suoi piedi ma anche di milanesi, brianzoli e comaschi – come sorprendente punto di osservazione di una scena senza confini. Cinquanta stelle dell'alpinismo mondiale che si raccontano incrociando le loro storie con quelle che affondano le radici tra le celebri pareti lecchesi. Ne esce – anche negli intrecci con le vicende di giganti della Grigna come Riccardo Cassin, Walter Bonatti, Carlo Mauri, Casimiro Ferrari e altri ancora – un palpitante incontro ravvicinato con la grande avventura dei cacciatori di emozioni nel regno della bellezza.

Letture d'estate

Il programma **Nati per leggere**, cui la biblioteca di Carugo partecipa da anni, è stato sviluppato assieme all'Associazione Culturale Pediatri, l'Associazione Italiana Biblioteche e il Centro per la Salute del Bambino, e propone alle famiglie con bambini fino a 6 anni di età attività di lettura che costituiscono un'esperienza importante per lo sviluppo cognitivo dei bambini e per lo sviluppo delle capacità dei genitori di crescere con i loro figli. Grazie ai nostri volontari Nati per leggere continuano gli appuntamenti con bimbi e genitori nel Parco di via Calvi.

Mercoledì 14 luglio

Ore 16:30 primo turno per bimbi 0-3 anni

Ore 17:30 secondo turno per bimbi 4-6 anni

Giovedì 22 luglio

Ore 10.30 per bimbi 0-3 anni

Gli incontri si svolgeranno all'aperto, nel Parco di via Calvi, nel rispetto delle norme anti-Covid: obbligo di mascherina, misurazione temperatura e disinfezione mani. Prenotazione obbligatoria al numero **031 761570** oppure **biblioteca@comune.carugo.co.it**.

**Concorso Nazionale di Poesia "Vittoria Eli", pronta la 17esima edizione**

La Biblioteca Comunale Mons. Galbiati e il Comune di Carugo presentano la 17esima edizione del Concorso Nazionale Di Poesia **"Vittoria Eli"**.

Scadenza iscrizioni: sabato 20 settembre 2021
Premiazioni: sabato 23 ottobre 2021

PASSI è il tema proposto quest'anno, nel segno della ripartenza dopo la pausa forzata dovuta alla pandemia da CoVid-19.

"Come gente che pensa a suo cammino" (Purgatorio, Canto 2).

Dante, di cui si celebra il 700° anniversario della morte, è uomo dell'andare; la sua vita e le sue opere esprimono tutti i temi del cammino: la curiosità di scoprire, il dolore del distacco, il desiderio dell'incontro, la disponibilità a lasciarsi trasformare, la volontà di abbracciare la vita, consapevolmente, qui e ora, senza lasciarsi semplicemente portare da lei.

L'occasione per dare voce a questo mondo interiore, che appartiene a ognuno di noi, è data dal Concorso Nazionale di Poesia Vittoria Eli.

Le sezioni concorrenti sono tre:

- **Adulti:** dai 26 anni compiuti
- **Giovani:** dai 18 ai 25 anni compiuti
- **Ragazzi:** dagli 11 ai 17 anni compiuti.

La giuria sarà composta da lettori, scrittori e insegnanti del territorio.

PREMI SEZIONE ADULTI

1° CLASSIFICATO	200,00 euro
2° CLASSIFICATO	150,00 euro
3° CLASSIFICATO	100,00 euro

PREMI SEZIONE GIOVANI

1° CLASSIFICATO	200,00 euro
2° CLASSIFICATO	150,00 euro
3° CLASSIFICATO	100,00 euro

PREMI SEZIONE RAGAZZI

Due riconoscimenti in libri e/o dvd del valore di 100,00 euro



103 volte auguri nonna Adelaide!



Lo scorso 13 giugno la signora **Adelaide Ratti Sironi** ha spento 103 candeline, circondata dall'affetto di tutti i suoi cari. Che traguardo invidiabile, soprattutto perché la sostiene una salute sorprendente. Sì, l'udito è un po' calato, ma spolvera da sola tutti i giorni la sua casa, cucina il risottino a mezzogiorno e il suo cuore è colmo di bei ricordi. Il Sindaco ha portato ad Adelaide gli auguri più sinceri e un affettuoso abbraccio, a nome dell'Amministrazione Comunale e di tutti i concittadini carughesi!!!

Ultimissime prima di andare in stampa

Continuano le iscrizioni al Centro Estivo presso le scuole di via XXV Aprile per la seconda, la terza e la quarta settimana di luglio.

Costo a settimana per le famiglie 40 euro dal lunedì al venerdì, dalle 8.30 alle 16.30, mensa inclusa.

Sconto fratelli: 10%

Grazie alle risorse pervenute dal Dipartimento per le Politiche della Famiglia per l'organizzazione di Centri Estivi la quota di partecipazione infatti risulta così suddivisa: 40 euro a settimana a carico delle famiglie + 50 euro a carico del Comune.

Tante occasioni per fare sport, divertirsi, socializzare, dare sfogo alla propria creatività.

Iscrizioni on-line su

www.aironeassociazione.it

Clicca CRE 2021

Seleziona Centro estivo di Carugo

Compila il modulo e allega il bonifico

BONIFICO BANCARIO

(pdf da allegare al momento dell'iscrizione)

COD. IBAN: IT 30 C 02008 11100 000100992426

INTESTATO: Airone A.S.D. e di Promozione Sociale - Unicredit Banca

ESEGUITO DA: nome e cognome bambino/a

CAUSALE: iscrizione C.R.D. Carugo + N° Settimane

Airone contatterà direttamente le famiglie per il rimborso della quota parte eventualmente già versata.

Grazie mille Antonio!!

Il prossimo 1 luglio, con la chiusura della piazzola ecologica di via Veneto, terminerà, a Carugo, l'opera instancabile, generosa, puntuale, svolta da **Antonio Colombo**. A lui un particolare ringraziamento da parte del Sindaco, dell'Amministrazione comunale, anche a nome di tutti i carughesi, per la dedizione, l'impegno e la costanza dimostrati in questi anni. Lo ritroveremo a Mariano, presso il Centro di raccolta dei rifiuti di via del Radizzone, dove continuerà il suo lavoro mettendo a disposizione di tutti, colleghi e cittadini, la sua esperienza e la sua proverbiale organizzazione.

Antonio: grazie di cuore!

Campagna di sensibilizzazione al volontariato civico

“Non chiederti cosa il tuo paese può fare per te, chiediti cosa puoi fare tu per il tuo paese”

(John Fitzgerald Kennedy)

E' possibile presentare domanda di iscrizione al Registro dei **VOLONTARI CIVICI** di Carugo, rendendosi disponibili a svolgere una delle seguenti attività:

- cura, manutenzione e valorizzazione del patrimonio pubblico comunale (a titolo puramente esemplificativo: aree verdi, aiuole, parchi, strade e marciapiedi, arredo urbano, edifici di proprietà comunale quali scuole, biblioteca, centri civici, ...);

- utilizzo automezzi comunali per servizi alla persona con particolare riguardo agli anziani, minori e disabili;

- attività di supporto alle iniziative di assistenza sociale rivolte agli anziani, minori, disabili o comunque persone in stato di necessità;

- attività di supporto e collaborazione con qualsivoglia attività svolta dai settori e uffici dell'Amministrazione comunale; in particolare per le attività nell'ambito dei seguenti progetti:

- *“Al tuo fianco”* per l'impiego di volontari civici al fine di dare continuità e rafforzare il servizio di trasporto persone e consegna a domicilio di beni di prima necessità

- *“Carughese”* per la distribuzione e consegna dell'informatore comunale Carughese e nell'organizzazione e promozione di iniziative culturali e sociali. Sul sito istituzionale è pubblicato l'avviso, i progetti e il modulo per presentare la domanda.

CARUGO CITTÀ CHE LEGGE

LIBRI A KMO

Due chiacchiere
in compagnia degli autori.
nel Parco di via Calvi
in collaborazione con
Libri al sette

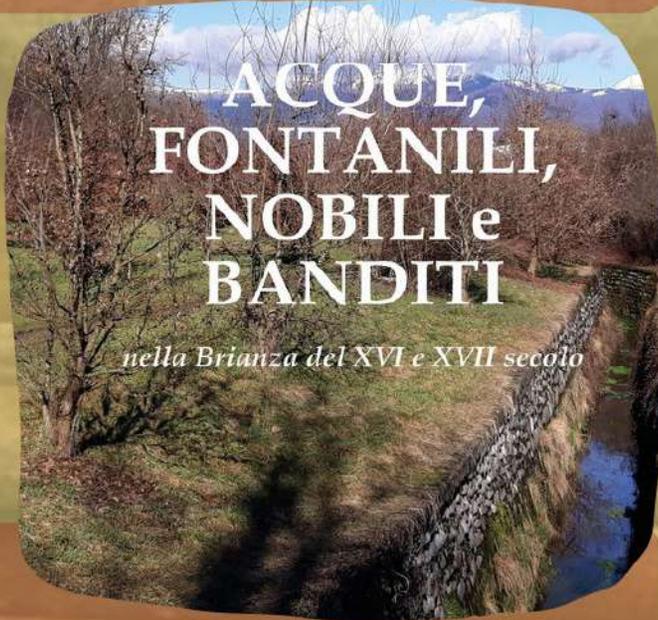
• PREFAZIONE DI LUCA LEVATI •

BRIANZOLI PER SEMPRE

• A CURA DI LORETTA MOLINARI •

VIAGGIO EMOZIONALE
NEL CUORE DELLA BRIANZA

venerdì 11/6 ore 20.30



ACQUE, FONTANILI, NOBILI e BANDITI

nella Brianza del XVI e XVII secolo

venerdì 9/7 ore 20.30
con Zeno Celotto

Giorgio Spreafico

Il richiamo della Grigna

Cinquanta stelle della scena alpinistica
mondiale si raccontano ai piedi
della più amata montagna lombarda

TE
KA
EDIZIONI

venerdì 16/7 ore 20.30
con Giorgio Spreafico

Segnala la tua
partecipazione, compila il
form che trovi a questo link:
t.ly/xfw7
oppure inquadra il QR code



Ingresso libero - prenotazione consigliata. In caso di maltempo le iniziative si terranno all'interno della Biblioteca Comunale, Via Calvi, 1 - SOLO 25 POSTI DISPONIBILI.

Per info: **Biblioteca: 031-761570 - biblioteca@comune.carugo.co.it**

Libri al Sette: 031 - 762273 - carmen@librialsette.it

Misure di sicurezza Covid-19: triage con misurazione temperatura, igienizzazione mani e tracciamento recapiti.

**Biblioteca Comunale
"Monsignor Galbiati"**

